

Този текст служи само за информационни цели и няма правно действие. Институциите на Съюза не носят отговорност за неговото съдържание. Автентичните версии на съответните актове, включително техните преамбюли, са версиите, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз и налични в EUR-Lex. Тези официални текстове са пряко достъпни чрез връзките, публикувани в настоящия документ

► B**ДИРЕКТИВА 92/29/ЕИО НА СЪВЕТА****от 31 март 1992 година****относно минималните изисквания за безопасност и здраве за подобряване на медицинското обслужване на борда на плавателните съдове**

(ОВ L 113, 30.4.1992 г., стр. 19)

Изменена със:

		Официален вестник		
		№	страница	дата
► <u>M1</u>	Регламент (ЕО) № 1882/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 29 септември 2003 година	L 284	1	31.10.2003 г.
► <u>M2</u>	Директива 2007/30/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 20 юни 2007 година	L 165	21	27.6.2007 г.
► <u>M3</u>	Регламент (ЕО) № 1137/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 22 октомври 2008 година	L 311	1	21.11.2008 г.
► <u>M4</u>	Регламент (ЕС) 2019/1243 на Европейския парламент и на Съвета от 20 юни 2019 година	L 198	241	25.7.2019 г.
► <u>M5</u>	Директива (ЕС) 2019/1834 на Комисията от 24 октомври 2019 година	L 279	80	31.10.2019 г.



ДИРЕКТИВА 92/29/ЕИО НА СЪВЕТА

от 31 март 1992 година

относно минималните изисквания за безопасност и здраве за подобряване на медицинското обслужване на борда на плавателните съдове

Член 1

Определения

По смисъла на настоящата директива, посочените по-долу термини означават:

а) *плавателен съд*: всеки съд, плаващ под флага на държава-членка или регистриран под пълната юрисдикция на държава-членка, който може да плава по море или да извършва риболов в речно устие (естуар), държавна или частна собственост, с изключение на:

- съдовете за речно плаване,
- военните кораби,
- плавателните съдове за отдых, използвани за нетърговски цели и без професионален екипаж и
- влекачите, плаващи в пристанищни зони.

Съдовете се класифицират в три категории съгласно приложение I;

б) *работник*: всяко лице, упражняващо професионална дейност на борда на плавателен съд, както и стажантите и чираците, с изключение на лоцманите и на бреговия персонал, извършващи дейности на борда на плавателен съд, който е на кей;

в) *корабовладелец*: регистрираният собственик на плавателен съд, освен ако плавателният съд е даден под аренда или се управлява, изцяло или отчасти, от друго физическо или юридическо лице, което не е регистрираният собственик, съгласно условията на договор за управление; в този случай за корабовладелец се приема арендаторът или физическото или юридическото лице, управляващо плавателния съд, в зависимост от случая;

г) *медицински материали*: лекарствата, медицинското оборудване и противоотровите, за които е даден неизчерпателен списък в приложение II;

д) *противоотрова*: вещество, използвано за предотвратяване или за лечение на вреден или вредни ефекти, преки или непреки, предизвикани от едно или повече вещества, включени в списъка на опасните вещества в приложение III.

Член 2

Лекарства и медицинско оборудване - Лазарет - Лекар

Всяка държава-членка приема необходимите мерки с оглед:

1. а) всеки плавателен съд, плаващ под нейния флаг или регистриран под нейната пълна юрисдикция, да носи винаги на борда си медицински материали, чието качество съответства най-малко на приложение II, раздел I и II, за категорията плавателни съдове, към която принадлежи;

▼B

- б) количествата лекарствени продукти и медицинско оборудване, подлежащи на товарене, да са определени в зависимост от характеристиките на плаването — в частност, междинни пристанища, дестинация, продължителност — от вида или видовете дейности, които трябва да се извършват по време на това плаване, от характеристиките на товара, както и от броя на работниците;
- в) съдържанието на лекарствата и на медицинското оборудване, включени в медицинските материали, да е подробно описано в контролния документ, отговарящ най-малко на общата рамка, установена в приложение IV, раздели а, Б и раздел В, точки II 1 и II 2;
2. а) всеки плавателен съд, плаващ под нейния флаг или регистриран под нейната пълна юрисдикция, да носи на борда си за всяка своя спасителна платформа или лодка херметически затворена медицинска аптечка, съдържаща най-малко медицинските материали, предвидени в приложение II, раздели I и II за плавателните съдове от категория С;
- б) съдържанието на тези аптечки също е подробно описано в контролния документ, предвиден в точка 1, буква „в“;
3. всеки плавателен съд, плаващ под нейния флаг или регистриран под нейната пълна юрисдикция, с над 500 брутотонна вместимост, чийто екипаж е петнадесет или повече работници и който извършва плаване с продължителност над три дни, да разполага с лазарет, предоставящ медицинско обслужване при задоволителни материални и хигиенни условия;
4. всеки плавателен съд, плаващ под нейния флаг или регистриран под нейната пълна юрисдикция, чийто екипаж е сто или повече работници и който извършва международно плаване над три дни, да има на борда си лекар, който да отговаря за медицинското обслужване на работниците.

*Член 3***Противоотрови**

Всяка държава-членка приема необходимите мерки с оглед:

1. всеки плавателен съд, плаващ под нейния флаг или регистриран под нейната пълна юрисдикция, превозващ някое от опасните вещества, изброени в приложение III, да носи на борда си медицински материали, включващи най-малко противоотровите, изброени в раздел III от приложение II;
2. всеки плавателен съд от фериботен тип, плаващ под нейния флаг или регистриран под нейната пълна юрисдикция, чиито условия на експлоатация не винаги позволяват да е известно достатъчно навреме естеството на опасните вещества, които се транспортират, да носи на борда си медицински материали, включващи най-малко противоотровите, изброени в раздел III от приложение II.

Въпреки това, за редовните курсове, при които предвидената продължителност на плаването е по-малка от два часа, противоотровите могат да бъдат ограничени до такива, които се дават в случаи на изключителна спешност в рамките на срока, непревишаващ нормалната продължителност на плаването;

▼B

3. съдържанието на медицинските материали, по отношение на противоотровите, да е описано в контролния документ, отговарящ най-малко на общата рамка, установена в приложение IV, раздели а, Б и раздел В, точка II 3.

*Член 4***Отговорности**

Всяка държава-членка приема необходимите мерки с оглед:

1. а) снабдяването и попълването с медицински материали на всеки плавателен съд, плаващ под нейния флаг или регистриран под нейната пълна юрисдикция, да се извършват под изключителната отговорност на корабовладелеца, без да поражда разходи за работниците;
- б) управлението на медицинските материали да е вменено като отговорност на капитана на плавателния съд; той може, без да отпада тази отговорност, да възлага използването и поддържането на медицинските материали на един или повече работника, специално определени в зависимост от тяхната компетентност;
2. медицинските материали да се поддържат в добро състояние и да се попълват и/или сменят, веднага щом това е възможно, и при всички случаи с предимство по време на нормалните процедури на зареждане с провизии;
3. в спешен медицински случай, установен от капитана, след като е получил медицинско становище, доколкото това е било възможно, лекарствата, медицинското оборудване и противоотровите, които са необходими, но не са налични на борда, да се доставят възможно най-бързо.

*Член 5***Информация и обучение**

Всяка държава-членка приема необходимите мерки с оглед:

- 1) медицинските материали да са придружени от едно или повече упътвания за тяхната употреба, включително инструкции за използване поне на противоотровите, изисквани в приложение II, раздел III;
- 2) всички лица, които получават професионално морско обучение и които възнамеряват да работят на борда на кораба, да са преминали през основно обучение за медицинска помощ и спасителни мерки, които следва да се вземат незабавно в случай на злополука или на сериозен спешен медицински случай;
- 3) капитанът и всеки работник или работниците, на които капитанът е възложил използването на медицинските материали съгласно член 4, параграф 1, буква б), да са преминали специално обучение, което се актуализира периодично, най-малко на всеки пет години, като се отчитат специфичните рискове и нужди, свързани с различните категории плавателни съдове и в съответствие с общите насоки, определени в приложение V.

*Член 6***Медицински консултации по радиото**

1. Всяка държава-членка, с цел да осигури по-добро спешно лечение на работниците, приема необходимите мерки с оглед:

▼ B

- а) да се определят един или повече центрове, предназначени да предоставят на работниците безплатна медицинска помощ по радиото под формата на съвети;
- б) лекари от центъра за консултации по радиото, призвани да предоставят услугите си в рамките на тези центрове, да са подготвени за специалните условия, които господстват на борда на корабите.
2. В центровете за консултации по радиото могат евентуално да се поддържат лични медицински данни със съгласието на съответните работници, с оглед да се оптимизират предоставяните съвети.

Поверителният характер на тези данни трябва да се запази.

*Член 7***Контрол**

1. Всяка държава-членка приема необходимите мерки за това, компетентно лице или компетентен орган по време на годишния контрол на медицинските материали на борда на всеки плавателен съд, плаващ под нейния флаг, да проверява:

- дали медицинските материали отговарят на минималните изисквания на настоящата директива,
- дали контролният документ, предвиден в член 2, параграф 1, буква в), потвърждава съответствието на медицинските материали с тези минимални изисквания,
- дали медицинските материали се съхраняват правилно,
- дали евентуалните срокове на годност се спазват.

2. Контролът на медицинските материали, съхранявани на спасителните платформи, се извършва по време на годишната им поддръжка.

Този контрол може в изключителни случаи да се отложи за период, ненадвишаващ пет месеца.

▼ M4*Член 8***Изменения на приложенията**

С цел да се отчетат техническият прогрес или промените в международните нормативни актове или спецификации и новите открития по отношение на медицинското обслужване на борда на плавателните съдове, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 8а с цел внасяне на чисто технически изменения в приложенията.

Когато в надлежно обосновани и изключителни случаи, свързани с непосредствени, преки и сериозни рискове за физическото здраве и безопасността на работниците и други лица, наложителни причини за спешност изискват действия в много кратък срок, за делегираните актове, приети съгласно настоящия член, се прилага процедурата, предвидена в член 8б.

▼ **M4***Член 8а***Упражняване на делегирането**

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия.
2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 8, се предоставя на Комисията за срок от пет години, считано от 26 юли 2019 г. Комисията изготвя доклад относно делегирането на правомощия не по-късно от девет месеца преди изтичането на петгодишния срок. Делегирането на правомощия се продължава мълчаливо за срокове с еднаква продължителност, освен ако Европейският парламент или Съветът не възразят срещу подобно продължаване не по-късно от три месеца преди изтичането на всеки срок.
3. Делегирането на правомощия, посочено в член 8, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. Оттеглянето поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна дата, посочена в решението. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.
4. Преди приемането на делегиран акт Комисията се консултира с експерти, определени от всяка държава членка, в съответствие с принципите, залегнали в Междуинституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество ⁽¹⁾.
5. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и на Съвета.
6. Делегиран акт, приет съгласно член 8, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Посоченият срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

*Член 8б***Процедура по спешност**

1. Делегираните актове, приети съгласно настоящия член, влизат в сила незабавно и се прилагат, докато не бъдат представени възражения в съответствие с параграф 2. В нотификацията относно делегирания акт до Европейския парламент и Съвета се посочват причините за използването на процедурата по спешност.
2. Европейският парламент или Съветът могат да възразят срещу делегиран акт в съответствие с процедурата, посочена в член 8а, параграф 6. В такъв случай Комисията отменя акта незабавно след нотифицирането на решението на Европейския парламент или на Съвета, с което се представят възражения.

⁽¹⁾ ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1.

▼ B*Член 9***Заклучителни разпоредби**

1. Държавите-членки въвеждат в сила законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими, за да се съобразят с настоящата директива, най-късно до 31 декември 1994 г. Те незабавно информират Комисията за това.

Когато държавите-членки приемат тези разпоредби, последните съдържат позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условието и редът на позоваване се определят от държавите-членки.

2. Държавите-членки предоставят на Комисията текста на основните разпоредби от националното законодателство, които те приемат в материята, уредена с настоящата директива.

▼ M2*Член 9a***Доклад относно прилагането**

На всеки пет години държавите-членки представят на Комисията доклад относно практическото прилагане на настоящата директива под формата на отделна глава от единния доклад по член 17a, параграфи 1, 2 и 3 от Директива 89/391/ЕИО, който служи за основа на оценката, която Комисията извършва в съответствие с член 17a, параграф 4 от тази директива.

▼ B*Член 10*

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

▼B*ПРИЛОЖЕНИЕ I***КАТЕГОРИИ ПЛАВАТЕЛНИ СЪДОВЕ**

(член 1, буква а)

- A. Морски или морски риболовни кораби, без ограничение за разстоянията.
- B. Морски или морски риболовни кораби, плаващи на разстояние най-малко 150 морски мили от най-близкото пристанище, с необходимото медицинско оборудване ⁽¹⁾.
- C. Пристанищни плавателни съдове, корабите и другите лодки, намиращи се много близо до брега или неразполагащи с кабинно оборудване освен рубка.

⁽¹⁾ Категория В е разширена и обхваща морските или риболовните кораби, плаващи на разстояние на най-малко 175 морски мили от най-близкото пристанище, с необходимото медицинско оборудване, и намиращи се постоянно в радиуса на действие на хеликоптерната спасителна служба. За тази цел всяка държава-членка изпраща актуализирана информация за зоните и условията на действие на хеликоптерните спасителни служби:

- а) на останалите държави-членки и на Комисията и
- б) на капитаните на плавателните съдове, плаващи под нейния флаг или регистрирани под нейната пълна юрисдикция, за които се отнася или може да се отнася прилагането на първата алинея на настоящата бележка под линия, по най-подходящия начин, по-специално чрез центровете за консултации по радиото, центровете за координация на спасителните операции или бреговите радиостанции.

▼ M5

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Медицински материали (неизчерпателен списък) (*)

(член I, буква г)

(*) С оглед на член 2, параграф 1, буква а) държавите членки могат, при изключителни обстоятелства, да предвидят използването на алтернативни лекарства или медицинско оборудване по обективно обосновани причини

I. ЛЕКАРСТВА

	Категории на плавателните съдове		
	A	B	C
1. Сърдечно-съдова система			
а) Сърдечно-съдови аналептици — симпатикомиметици	x	x	
б) Средства за лечение на исхемична болест на сърцето	x	x	x
в) Диуретици	x	x	
г) Средства за лечение на кръвоизливи, включително утеротоници, ако на борда има жени	x	x	
д) Антихипертензивни средства	x	x	
2. Храносмилателна система			
а) Лекарства за смущения на стомаха и на дванадесетопръстника			
— Лекарство за лечение на стомашна язва и гастрит	x	x	
— Антиацидни средства	x	x	
б) Антиеметици	x	x	
в) Лаксативи	x		
г) Антидиарични средства	x	x	x
д) Антихемороидални средства	x	x	
3. Аналгетици и антиспазмалгони			
а) Аналгетици, антипиретици и противовъзпалителни средства	x	x	x
б) Силни аналгетици	x	x	
в) Спазмолитици	x	x	
4. Нервна система			
а) Анксиолитици	x	x	
б) Невролептици	x	x	
в) Средства против морска болест	x	x	x
г) Антиепилептици	x	x	
5. Антиалергични и анти-анафилактични средства			
а) Антихистаминови средства	x	x	
б) Глюкокортикоиди	x	x	

▼ M5

	Категории на плавателните съдове		
	A	B	C
6. Дихателна система			
а) Бронхолитици	x	x	
б) Антитусивни средства	x	x	
в) Лекарства при простудни заболявания и синусити	x	x	
7. Противоифекциозни			
а) Антибиотици (най-малко от две групи)	x	x	
б) Противопаразитни	x	x	
в) Антитетанусни ваксини и имуноглобулини	x	x	
г) Антималарични лекарства, наличието им на борда зависи от района на плаване	x	x	
8. Разтвори за рехидратация, въглехидратни вливания и плазмени заместители	x	x	
9. Лекарства за външна употреба			
а) <i>Лекарства за кожни болести</i>			
— Антисептични разтвори	x	x	x
— Антибиотични унгвенти	x	x	
— Противовъзпалителни и аналгетични унгвенти	x	x	
— Антимикотични кожни кремове	x		
— Средства за лечение на изгаряния	x	x	x
б) <i>Лекарства за очни болести</i>			
— Антибиотици и противовъзпалителни	x	x	
— Обезболяващи капки	x	x	
— Физиологичен разтвор за промивки на очите	x	x	x
— Хипотонични миотични капки	x	x	
в) <i>Лекарства за ушни болести</i>			
— Обезболяващи и противовъзпалителни разтвори	x	x	
г) <i>Лекарства за инфекции на устата и гърлото</i>			
— Антисептични разтвори за орални промивки	x	x	
д) <i>Локални анестетици</i>			
— Обезболяващи за локално приложение чрез замразяване	x		
— Локални анестетици с подкожно приложение	x	x	

▼ M5

II. МЕДИЦИНСКО ОБОРУДВАНЕ

	Категории на плавателните съдове		
	A	B	C
1. Оборудване за ресусцитация			
— Балон за обдишване амбу (или еквивалентно оборудване); снабден с големи, средни и малки по големина маски	x	x	
— Устройство за подаване на кислород с редуцир вентил, който позволява използването на промишления кислород от кораба, или кислородна бутилка ⁽¹⁾	x	x	
— Механична аспирационна помпа за почистване на горните дихателни пътища	x	x	
2. Медицински изделия за превръзки и хирургичен шев			
— Турникети	x	x	x
— Кожен съшивател за еднократна употреба или комплект за хирургичен шев с игли	x	x	
— Лепливи еластични бинтове	x	x	x
— Марли	x	x	
— Тръбни марли за превръзка на пръсти	x		
— Стерилни марлени компреси	x	x	x
— Стерилен чаршаф за пострадали от изгаряния	x	x	
— Триъгълна кърпа	x	x	
— Ръкавици за еднократна употреба	x	x	x
— Самозалепващи превръзки	x	x	x
— Стерилни компресивни бинтове	x	x	x
— енти за безшевно затваряне на рани или бинтове с цинков оксид	x	x	x
— Неабсорбиращи се хирургични конци с игли	x		
— Импрегнирани марли с вазелин	x	x	
3. Инструменти			
— Хирургични скалпели за еднократна употреба	x		
— Кутия за инструменти от подходящ материал	x	x	
— Хирургични ножици	x	x	
— ирургична пинсета	x	x	
— емостатични клампи	x	x	
— Иглодържател	x		
— Бръсначи за еднократна употреба	x		
4. Оборудване за преглед и наблюдение			
— Шпатули за еднократна употреба	x	x	
— Тест-ленти за анализ на урината	x		
— Температурни листове	x		

▼ M5

	Категории на плавателните съдове		
	A	B	C
— Листове за медицинска евакуация	x	x	
— Стетоскоп	x	x	
— Сфигмоманометър	x	x	
— Медицински термометър	x	x	
— Хипотермичен медицински термометър	x	x	
— Бърз тест за малария, наличието му на борда зависи от района на плаване	x	x	
5. Оборудване за инжекции, инфузии, пункции и катетеризация			
— Оборудване за дрениране на пикочния мехур (подходящ за мъже и жени)	x		
— Комплект за интравенозна инфузия	x	x	
— Спринцовки и игли за еднократна употреба	x	x	
6. Общо медицинско оборудване			
— Лични предпазни средства за медицински и сестрински грижи	x	x	
— Подлога	x		
— Гумена грейка за топла вода	x		
— Шише за урина	x		
— Торбичка за лед	x		
7. Оборудване за обездвижване и наместване			
— Комплект от шини с различни размери за крайниците	x	x	
— Яка за обездвижване на врата	x	x	
8. Дезинфекция, дезинсекция и профилактика			
— Вещество за дезинфекция на водата	x		
— Течен инсектицид	x		
— Инсектицид на прах	x		

(¹) При условията, определени в националното законодателство и/или практика.

III. РОТИВООТРОВИ

1. Лекарствени продукти

— Общи
— Сърдечно-съдови
— Храносмилателна система
— Нервна система
— Дихателна система
— Противоифекциозни
— За външна употреба

2. Медицинско оборудване

— Необходимо за подаване на кислород (включващо необходимото за поддръжката му)

▼ M5*Бележка:*

За подробното прилагане на раздел III държавите членки могат да правят справки с Наръчника за оказване на първа медицинска помощ в случай на злополуки, дължащи се на опасни товари (MFAG), включен в —консолидираното издание от 1990 г., на ИМО, както е изменен.

Всяка адаптация на раздел III във връзка с прилагането на член 8 може да отчита, наред с другото, актуализациите на MFAG.



ПРИЛОЖЕНИЕ III

ОПАСНИ ВЕЩЕСТВА

(член 1, буква д), и член 3, параграф 1)

Веществата, изброени в настоящото приложение, трябва да се вземат под внимание независимо под каква форма се превозват на борда, включително под формата на отпадъци или остатъци от товар.

- Избухливи вещества и предмети,
- Газове: под налягане, в течно състояние или разтворени под налягане,
- Лесно запалителни течности,
- Лесно запалителни твърди вещества,
- Вещества, които могат да се самозапалят,
- Вещества, които при контакт с вода, лесно изпускат възпламеними газове,
- Горивни вещества,
- Органични пероксиди,
- Токсични вещества,
- Инфекциозни вещества,
- Радиоактивни вещества,
- Корозионни вещества,
- Различни опасни вещества, т.е. всички други вещества, за които опитът е показал или може да покаже, че са опасни, така че разпоредбите на член 3 трябва да се прилагат за тях.

Забележка

С оглед на подробното прилагане на настоящото приложение, държавите-членки могат да правят справки в Международния кодекс за опасните морски товари на ММО (консолидирано издание, 1990 г.).

Всяка адаптация на настоящото приложение във връзка с прилагането на член 8 може да отчита, наред с другото, актуализацията или актуализациите на Международния кодекс за опасните морски товари на ММО.

▼ **M5**

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Обща рамка за инспектиране на медицинските материали на плавателен съд

(член 2, параграф 1, буква в), член 3, параграф 3)

РАЗДЕЛ А

ПЛАВАТЕЛНИ СЪДОВЕ ОТ КАТЕГОРИЯ А

I. Данни за плавателния съд

Име:

Флаг:

Пристанище на домуване:

II. Медицински материали

	Необходими количества	Налични количества на борда	Забележки (в частност срок на годност)
1. ЛЕКАРСТВА			
1.1. Сърдечно-съдова система			
а) Сърдечно-съдови аналептици —симпатикомиметици	0	0	0
б) Средства за лечение на исхемична болест на сърцето	0	0	0
в) Диуретици	0	0	0
г) Средства за лечение на кръвоизливи, включително утеротоници, ако на борда има жени	0	0	0
д) Антихипертензивни средства	0	0	0
1.2. Храносмилателна система			
а) Лекарства за смущения на стомаха и на дванадесетопръстника	0	0	0
— Лекарство за лечение на стомашна язва и гастрит	0	0	0
— Антиацидни средства	0	0	0
б) Антиеметици	0	0	0
в) Лаксативи	0	0	0
г) Антидиарични средства	0	0	0
д) Антихемороидални средства	0	0	0
1.3. Аналгетици и антиспазмалгони			
а) Аналгетици, антипиретици и противовъзпалителни средства	0	0	0
б) Силни аналгетици	0	0	0
в) Спазмолитици	0	0	0
1.4. Нервна система			
а) Анксиолитици	0	0	0
б) Невролептици	0	0	0

▼ M5

	Необходими количества	Налични количества на борда	Забележки (в частност срок на годност)
в) Средства против морска болест	0	0	0
г) Антиепилептици	0	0	0
1.5. Антиалергични и анти- анафилактични средства			
а) Антихистаминови средства	0	0	0
б) Глюкокортикоиди	0	0	0
1.6. Дихателна система			
а) Бронхолитици	0	0	0
б) Антитусивни средства	0	0	0
в) Лекарства при простудни заболявания и синусити	0	0	0
1.7. Противовирусни			
а) Антибиотици (най-малко от две групи)	0	0	0
б) Противопаразитни	0	0	0
в) Антитетанусни ваксини и имуноглобулини	0	0	0
г) Антималарични лекарства, наличието им на борда зависи от района на плаване	0	0	0
1.8. Разтвори за рехидратация, въглехидратни вливания и плазмени заместители	0	0	0
1.9. Лекарства за външна употреба			
а) <i>Лекарства за кожни болести</i>	0	0	0
— Антисептични разтвори	0	0	0
— Антибиотични унгвенти	0	0	0
— Противовъзпалителни и аналгетични унгвенти	0	0	0
— Антимикотични кожни кремове	0	0	0
— Средства за лечение на изгаряния	0	0	0
б) <i>Лекарства за очни болести</i>	0	0	0
— Антибиотици и противовъзпалителни	0	0	0
— Обезболяващи капки	0	0	0
— Физиологичен разтвор за промивки на очите	0	0	0
— Хипотонични миотични капки	0	0	0
в) <i>Лекарства за ушни болести</i>	0	0	0
— Обезболяващи и противовъзпалителни разтвори	0	0	0
г) <i>Лекарства за инфекции на устата и гърлото</i>	0	0	0
— Антисептични разтвори за орални промивки	0	0	0
д) <i>Локални анестетици</i>	0	0	0
— Обезболяващи за локално приложение чрез замразяване	0	0	0
— Обезболяващи за подкожни инжекции за локално приложение	0	0	0

▼ M5

	Необходими количества	Налични количества на борда	Забележки (в частност срок на годност)
2. МЕДИЦИНСКО ОБОРУДВАНЕ			
2.1. Оборудване за ресусцитация			
— Балон за обдишване амбу (или еквивалентно оборудване); оборудван с големи, средни и малки по големина маски	0	0	0
— Уред за подаване на кислород с редуцирвентил, който позволява използването на промишления кислород от кораба или кислородна бутилка (1)	0	0	0
— Механична аспирационна помпа за почистване на горните дихателни пътища	0	0	0
2.2. Медицински изделия за превръзки и хирургичен шев			
— Турникети	0	0	0
— Кожен съшивател за еднократна употреба или комплект за хирургичен шев с игли	0	0	0
— Лепливи еластични бинтове	0	0	0
— Марли	0	0	0
— Тръбни марли за превръзка на пръсти	0	0	0
— Стерилни марлени компреси	0	0	0
— Стерилен чаршаф за пострадали от изгаряния	0	0	0
— Триъгълна кърпа	0	0	0
— Ръкавици за еднократна употреба	0	0	0
— Самозалепващи превръзки	0	0	0
— Стерилни компресивни бинтове	0	0	0
— Ленти за безшевно затваряне на рани или бинтове с цинков оксид	0	0	0
— Неабсорбиращи се хирургични конци с игли	0	0	0
— Импрегнирани марли с вазелин	0	0	0
2.3. Инструменти			
— Хирургични скалпели за еднократна употреба	0	0	0
— Кутия за инструменти от подходящ материал	0	0	0
— Хирургични ножици	0	0	0
— Хирургична пинсета	0	0	0
— Хемостатични клампи	0	0	0
— Иглодържател	0	0	0
— Бръснари за еднократна употреба	0	0	0
2.4. Оборудване за преглед и наблюдение			
— Шпатули за еднократна употреба	0	0	0

▼ M5

	Необходими количества	Налични количества на борда	Забележки (в частност срок на годност)
— Тест-ленти за анализ на урината	0	0	0
— Температурни листове	0	0	0
— Листове за медицинска евакуация	0	0	0
— Стетоскоп	0	0	0
— Сфигмоманометър	0	0	0
— Медицински термометър	0	0	0
— Хипотермичен медицински термометър	0	0	0
— Бърз тест за малария, наличието му на борда зависи от района на плаване	0	0	0
2.5. Оборудване за инжекции, инфузии, пункции и катетеризация	0	0	0
— Оборудване за дрениране на пикочния мехур (подходящ за мъже и жени)	0	0	0
— Комплект за интравенозна инфузия	0	0	0
— Спринцовки и игли за еднократна употреба	0	0	0
2.6. Общо медицинско оборудване	0	0	0
— Лични предпазни средства за медицински и сестрински грижи	0	0	0
— Подлога	0	0	0
— Гумена грейка за топла вода	0	0	0
— Шише за урина	0	0	0
— Торбичка за лед	0	0	0
2.7. Оборудване за обездвижване и наместване	0	0	0
— Комплект от шини с различни размери за крайниците	0	0	0
— ка за обездвижване на врата	0	0	0
2.8. Дезинфекция, дезинсекция и профилактика	0	0	0
— Вещество за дезинфекция на водата	0	0	0
— Течен инсектицид	0	0	0
— Инсектицид на прах	0	0	0
3. ПРОТИВООТРОВИ			
3.1. Общи	0	0	0
3.2. Сърдечно-съдова система	0	0	0
3.3. Храносмилателна система	0	0	0
3.4. Нервна система	0	0	0
3.5. Дихателна система	0	0	0
3.6. Противоифекциозни	0	0	0
3.7. За външна употреба	0	0	0

▼ M5

	Необходими количества	Налични количества на борда	Забележки (в частност срок на годност)
3.8. Други	0	0	0
3.9. Необходимо за подаване на кислород (включващо необходимото за поддръжката му)	0	0	0

(¹) При условията, определени в националното законодателство и/или практика.

Място и дата:

Подпис на капитана:

Одобрение от компетентното лице или орган:

▼ M5

РАЗДЕЛ Б

ПЛАВАТЕЛНИ СЪДОВЕ ОТ КАТЕГОРИЯ В

I. Данни за плавателния съд

Име:

Флаг:

Пристанище на домуване:

II. Медицински материали

	Необходими количества	Налични количества на борда	Забележки (в частност срок на годност)
1. ЛЕКАРСТВА			
1.1. Сърдечно-съдова система			
а) Сърдечно-съдови аналептици — симпатикомиметици	0	0	0
б) Средства за лечение на исхемична болест на сърцето	0	0	0
в) Диуретици	0	0	0
г) Средства за лечение на кръвоизливи, включително утеротоници, ако на борда има жени	0	0	0
д) Антихипертензивни средства	0	0	0
1.2. Храносмилателна система			
а) Лекарства за смущения на стомаха и на дванадесетопръстника	0	0	0
— Лекарство за лечение на стомашна язва и гастрит	0	0	0
— Антиацидни средства	0	0	0
б) Антиеметици	0	0	0
в) Антидиарични средства	0	0	0
г) Препарати против хемороиди	0	0	0
1.3. Аналгетици и антиспазмалгони			
а) Аналгетици, антипиретици и противовъзпалителни средства	0	0	0
б) Силни аналгетици	0	0	0
в) Спазмолитици	0	0	0
1.4. Нервна система			
а) Анксиолитици	0	0	0
б) Невролептици	0	0	0
в) Средства против морска болест	0	0	0
г) Антиепилептици	0	0	0
1.5. Антиалергични и анти-анафилактични средства			
а) Антихистаминови средства	0	0	0
б) Глюкокортикоиди	0	0	0

▼ M5

	Необходими количества	Налични количества на борда	Забележки (в частност срок на годност)
1.6. Дихателна система			
а) Бронхолитици	0	0	0
б) Антитусивни средства	0	0	0
в) Лекарства при простудни заболявания и синусити	0	0	0
1.7. Противоинокциозни			
а) Антибиотици (най-малко от две групи)	0	0	0
б) Противопаразитни	0	0	0
в) Антитетанусни ваксини и имуноглобулини	0	0	0
г) Антималарични лекарства, наличието им на борда зависи от района на плаване	0	0	0
1.8. Разтвори за рехидратация, въглехидратни вливания и плазмени заместители	0	0	0
1.9. Лекарства за външна употреба			
а) <i>Лекарства за кожни болести</i>	0	0	0
— Антисептични разтвори	0	0	0
— Антибиотични унгвенти	0	0	0
— Противовъзпалителни и аналгетични унгвенти	0	0	0
— Средства за лечение на изгаряния	0	0	0
б) <i>Лекарства за очни болести</i>	0	0	0
— Антибиотици и противовъзпалителни	0	0	0
— Обезболяващи капки	0	0	0
— Физиологичен разтвор за промивки на очите	0	0	0
— Хипотонични миотични капки	0	0	0
в) <i>Лекарства за ушни болести</i>	0	0	0
— Обезболяващи и противовъзпалителни разтвори	0	0	0
г) <i>Лекарства за инфекции на устата и гърлото</i>	0	0	0
— Антисептични разтвори за орални промивки	0	0	0
д) <i>Локални анестетици</i>	0	0	0
— Обезболяващи за подкожни инжекции за локално приложение	0	0	0
2. МЕДИЦИНСКО ОБОРУДВАНЕ			
2.1. Оборудване за ресуситация			
— Балон за обдишване амбу (или еквивалентно оборудване); оборудван с големи, средни и малки по големина маски	0	0	0
— Уред за подаване на кислород с редуцирвентил, който позволява използването на промишления кислород от кораба или кислородна бутилка ⁽¹⁾	0	0	0

▼ M5

	Необходими количества	Налични количества на борда	Забележки (в частност срок на годност)
— Механична аспирационна помпа за почистване на горните дихателни пътища	0	0	0
2.2. Медицински изделия за превръзки и хирургичен шев			
— Турникети	0	0	0
— Кожен съшивател за еднократна употреба или комплект за хирургичен шев с игли	0	0	0
— Лепливи еластични бинтове	0	0	0
— Марли	0	0	0
— Стерилни марлени компреси	0	0	0
— Стерилен чаршаф за пострадали от изгаряния	0	0	0
— Триъгълна кърпа	0	0	0
— Ръкавици за еднократна употреба	0	0	0
— Самозалепващи превръзки	0	0	0
— Стерилни компресивни бинтове	0	0	0
— Ленти за безшевно затваряне на рани или бинтове с цинков оксид	0	0	0
— Импрегнирани марли с вазелин	0	0	0
2.3. Инструменти			
— Кутия за инструменти от подходящ материал	0	0	0
— Хирургични ножици	0	0	0
— Хирургична пинсета	0	0	0
— Хемостатични клампи	0	0	0
2.4. Оборудване за преглед и наблюдение			
— Шпатули за еднократна употреба	0	0	0
— Листове за медицинска евакуация	0	0	0
— Стетоскоп	0	0	0
— Сфигмоманометър	0	0	0
— Медицински термометър	0	0	0
— Хипотермичен медицински термометър	0	0	0
— Бърз тест за малария, наличието му на борда зависи от района на плаване	0	0	0
2.5. Оборудване за инжекции, инфузии, пункции и катетеризация			
— Комплект за интравенозна инфузия	0	0	0
— Спринцовки и игли за еднократна употреба	0	0	0
2.6. Общо медицинско оборудване			
— Лични предпазни средства за медицински и сестрински грижи	0	0	0

▼ **M5**

	Необходими количества	Налични количества на борда	Забележки (в частност срок на годност)
2.7. Оборудване за обездвижване и наместване	0	0	0
— Комплект от шини с различни размери за крайниците	0	0	0
— Яка за обездвижване на врата	0	0	0

3. ПРОТИВООТТРОВИ

3.1. Общи	0	0	0
3.2. Съречно-съдова система	0	0	0
3.3. Храносмилателна система	0	0	0
3.4. Нервна система	0	0	0
3.5. Дихателна система	0	0	0
3.6. Противоинфекциозни	0	0	0
3.7. За външна употреба	0	0	0
3.8. Други	0	0	0
3.9. Необходимо за подаване на кислород (включващо необходимото за поддръжката му)	0	0	0

(¹) При условията, определени в националното законодателство и/или практика.

Място и дата:

Подпис на капитана:

Одобрение от компетентното лице или орган:

▼ M5

РАЗДЕЛ В

ПЛАВАТЕЛНИ СЪДОВЕ ОТ КАТЕГОРИЯ С

I. Данни за плавателния съд

Име:

Флаг:

Пристанище на домуване:

II. Медицински материали

	Необходими количества	Налични количества на борда	Забележки (в частност срок на годност)
1. ЛЕКАРСТВА			
1.1. Сърдечно-съдова система			
а) Средства за лечение на исхемична болест на сърцето	0	0	0
1.2. Храносмилателна система			
а) Антидиарични средства	0	0	0
1.3. Аналгетици и антиспазмалгони			
а) Аналгетици, антипиретици и противовъзпалителни средства	0	0	0
1.4. Нервна система			
в) Средства против морска болест	0	0	0
1.5. Лекарства за външна употреба			
а) <i>Лекарства за кожни болести</i>	0	0	0
— Антисептични разтвори	0	0	0
— Средства за лечение на изгаряния	0	0	0
б) <i>Лекарства за очни болести</i>	0	0	0
— Физиологичен разтвор за промивки на очите	0	0	0
2. МЕДИЦИНСКО ОБОРУДВАНЕ			
2.1. Медицински изделия за превръзки и хирургичен шев			
— Турникети	0	0	0
— Лепливи еластични бинтове	0	0	0
— Стерилни марлени компреси	0	0	0
— Ръкавици за еднократна употреба	0	0	0
— Самозалепващи превръзки	0	0	0
— Стерилни компресивни бинтове	0	0	0
— Ленти за безшевно затваряне на рани или бинтове с цинков оксид	0	0	0

▼ **M5**

	Необходими количества	Налични количества на борда	Забележки (в частност срок на годност)
3. ПРОТИВООТРОВИ			
3.1. Общи	0	0	0
3.2. Сърдечно-съдова система	0	0	0
3.3. Храносмилателна система	0	0	0
3.4. Нервна система	0	0	0
3.5. Дихателна система	0	0	0
3.6. Противоифекциозни	0	0	0
3.7. За външна употреба	0	0	0
3.8. Други	0	0	0
3.9. Необходимо за подаване на кислород (включващо необходимото за поддръжката му)	0	0	0

Място и дата:

Подпис на капитана:

Одобрение от компетентното лице или орган:



ПРИЛОЖЕНИЕ V

**МЕДИЦИНСКА ПОДГОТОВКА НА КАПИТАНА И НА
ОПРЕДЕЛЕНИ РАБОТНИЦИ**

(член 5, параграф 3)

- I. 1. Основни познания в областта на физиологията, симптоматологията и терапевтиката.
 2. Елементи на превантивната медицина, по-специално личната и колективна хигиена, и елементи на възможни профилактични мерки.
 3. Практически умения по основните видове лечение и по контрола при спешна евакуация.

Лицата, отговарящи за лечението на борда на плавателни съдове от категория а, трябва да получат практическа подготовка в болници, ако е възможно.
 4. Добри познания за начина и реда на използване на различните съоръжения за медицинска консултация от разстояние.
- II. Медицинската подготовка трябва да е съобразена с програмите, определени в последните общопризнати международни документи.